

Melinera®



MULTI-SEASON LED LIGHT PROJECTOR WITH INTERCHANGEABLE PATTERNS

(GB) (IE) (NI)

MULTI-SEASON LED LIGHT PROJECTOR WITH INTERCHANGEABLE PATTERNS

Operation and safety notes

(NL) (BE)

LED-MOTIEFSPOT MET VERVANGBARE MOTIEVEN

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(DK)

LED-PROJEKTØR MED FORSKELLIGE MOTIVER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

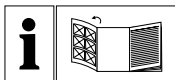
(DE) (AT) (CH)

LED-MOTIVSTRAHLER MIT TAUSCHBAREN MOTIVEN

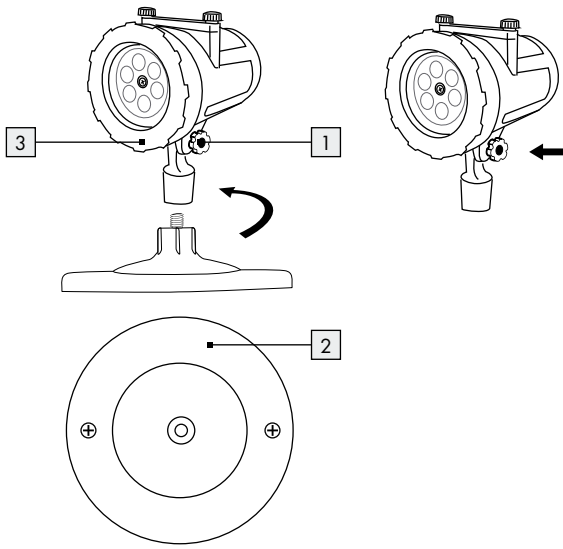
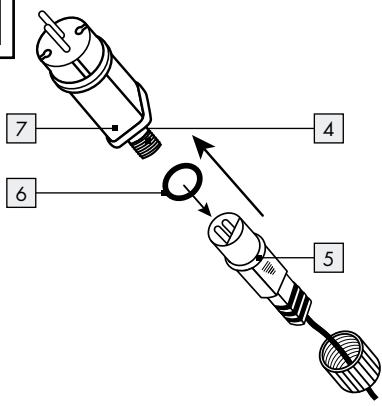
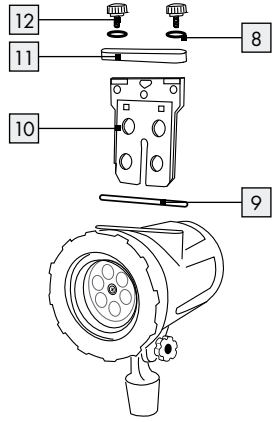
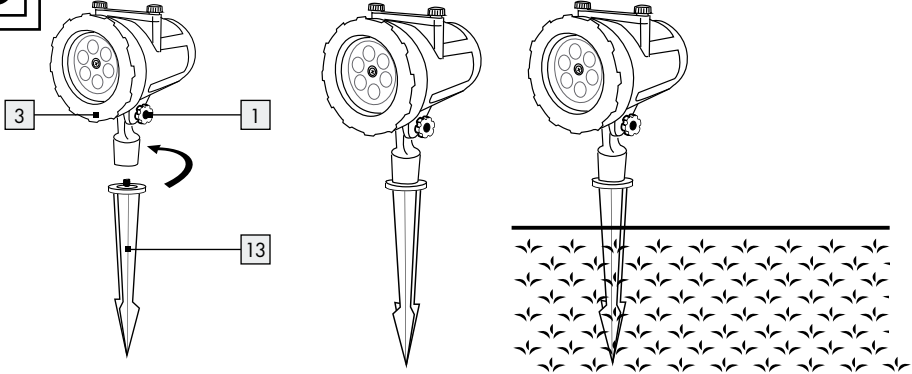
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 347447_2001

(DK) (NL)



GB/IE/NL	Operation and Safety Notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	9
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	13
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	17

A**B****C****D**

List of pictograms used

	Direct current / voltage		Independent lamp controlgear
	Alternating current / voltage		Polarity of output terminal
	Safety class II		Splashproof
	Short-circuit-proof safety isolating transformer		

Multi-season LED light projector with interchangeable patterns

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Proper use

This product is suitable for use indoors and outdoors. This product is intended for use in private, domestic environment only and not for commercial purposes.

- Not suitable for household room illumination.
- This product is suitable for extreme temperature up to -21 °C.

● Description of parts

● Technical data

Mains adapter + Multi-season LED light projector:

Total power consumption: approx. 3.2W

Multi-season LED light projector:

Operating voltage: 12V===
 Degree of protection: IP44 (Splashproof)
 Model No. HG06518
 GS certified

Mains adapter:

Input voltage: 220-240V~,
 50-60 Hz
 Protection class: II/
 Degree of protection: IP44 (Splashproof)
 Mains adapter (Model No.: MLS-D12V6WG2D-IP44)
 The rated maximum temperature of outer surface for power supply (tc): 75 °C


● Included items

- | | |
|--|---------------------------|
| 1 Multi-season LED light projector with interchangeable patterns | 1 Ground spike with screw |
| 1 Mains adapter | 1 Round base |
| | 6 Slides |
| | 1 Operating instructions |



Safety information

YOU SHOULD STORE ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE IN CASE YOU NEED TO REFER TO THEM AGAIN IN THE FUTURE!

-  Always keep children away from the product.
- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.

⚠ CAUTION! RISK OF OVERHEATING!

- Do not operate the product inside the packaging.
- After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.
- Do not pull the mains cable and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- **DANGER OF INJURY!** Make sure that when the LED projector is removed, the ground spike **[13]** is also removed so that it is not a hazard (eg tripping).

- Do not attach any other objects to the product.
- ⚠ WARNING!** This product must not be used without properly installed.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (220-240V~).
- Before connecting the product to the mains you should always check the lamp body **[3]** and the mains adapter **[7]** for any damage.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This mains cable of the product is nonreplaceable. Hence if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the mains cable from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always unplug the mains adapter **[7]** from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the connection plug **[5]** of the product or the product itself with wet hands.
- If the product is not in use for any length of time (e.g. holidays), disconnect it from the power supply.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- Only use the product with the supplied mains adapter **[7]** for the type (Model No.: MLS-D12V6WG2D-IP44); all warranty claims will otherwise expire.
- The illuminants are not replaceable.
- If the illuminants fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- Please note that the mains adapter continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adapter is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adapter **[7]** from the socket.

- To maintain splash protection of the product, this product must not be used without all gaskets and slide being properly installed.

● Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Setting up the product

Connect the spike [13]:

- Put the LED projector onto the spike [13] and connect it by turning it counterclockwise (fig. D).
- Insert the spike [13] deep into the ground, lawn or flower bed (indoor or outdoor) for it to be stable (fig. D).

Note: For better projection performance, suggest to place the product at least 1 meter away from the projection surface (wall, ceiling, etc.).

Connect the round base [2]:

- Put the LED projector onto the round base [2] and connect it by turning it counterclockwise (fig. A). Then put the product on a flat surface.
- Insert the connection plug [5] of the LED projector into the socket of the mains adapter [7] (fig. B).

Note: Lay the cable so that tripping is avoided.

- Turn the plug cap [4] in clockwise direction to fix the connection (fig. B).
- Insert the mains adapter [7] into the mains socket. The product is ready to use.

Exchange the slide [10]:

- Unscrew and remove the two screws [12] on the LED projector casing.
- Remove the slide [10] by pulling the cover [11] out.
- While being careful to avoid touching the slide film.
- Put the the desired slide [10] in with right side and fixed it.
- Ensure place the slide seal ring [9] before place the slide cover [11].
- Ensure the screw seal ring [8] still enclose screw [12] before tighten the two screws [12] (fig. C).

● Cleaning and care

⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

First pull the mains adapter [7] out of the mains socket.

⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

For reasons of electrical safety the product must never be immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Clean the product regularly with a dry, lint-free cloth. Use a slightly dampened cloth to remove more stubborn dirt.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided

to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@idl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@idl.ie

NI Service Northern Ireland

Tel.: 0800927852

E-Mail: owim@idl.ie

CE IP44

De anvendte piktogrammers legende

	Jævnstrøm /-spænding		Uafhængigt driftapparat
	Vekselstrøm /-spænding		Udgangstilslutningens polaritet
	Beskyttelsesklasse II		Sprøjtevandsbeskyttet
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator		


LED-projektør med forskellige motiver

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til inden- og udendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger og ikke til erhvervmæssig brug.

-  Dette produkt er ikke egnet til rumbelysning i hjemmet.
- Dette produkt kan anvendes ved ekstreme temperaturer på ned til -21 °C.

● Beskrivelse af de enkelte dele

- | | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

- | | |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |

● Tekniske data

Strømforsyning + LED-projektør:

Effektoptagelse: ca. 3,2W

LED-projektør:

Driftsspænding 12 V===
 Beskyttelsesgrad: IP44 (sprøjtevandsbeskyttet)
 Modelnr. HG06518
 GS-certificeret

Strømforsyning:

Indgangsspænding: 220-240V~, 50-60Hz
 Beskyttelsesklasse: II/

Beskyttelsesgrad: IP44 (sprøjtevandsbeskyttet)
 Strømforsyning (modelnr. MLS-D12V6WG2D-IP44)
 Maksimal nominal temperatur af den udvendige flade af strømforsyningen (tc): 75 °C.


● Leverede dele

- | | |
|---|------------------------|
| 1 LED-projektør med forskellige motiver | 1 bundplade (rund) |
| 1 strømforsyning | 6 motivskabeloner |
| 1 jordspyd med skrue | 1 betjeningsvejledning |



Sikkerhedsanvisninger

ALLE SIKKERHEDSANVISNINGER OG VEJLEDNINGER SKAL OPBEVARES FOR FREMTIDEN!

-  Hold altid børn væk fra produktet.
- Dette produkt er ikke noget legetøj og hører ikke til i børnehænder. Børn er ikke i stand til at indse de risikomomenter der opstår ved omgang med produkt.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller mht. brug af produktet er blevet vejledt og forstår de deraf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden at være under opsyn.
- Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyndige personer.
- ▲ **FORSIGTIG! OVEROPHEDNINGSFARE!**
Driv produktet ikke i emballagen.
- Opbevar produktet i emballagen efter brug, for at undgå uønskede beskadigelser.
- Træk ikke i produktets kabel og sørg for at det er lagt på sådan en måde, at ingen kan løbe hen over eller snuble over det.
- **RISIKO FOR SKADER!** Sørg for, at jordspyddet [13] fjernes, når LED-projektoren fjernes, så den ikke er til fare (fx snublen).
- Fastgør ikke yderligere genstande på produktet.
- ▲ **ADVARSEL!** Benyt kun produktet, når det er installeret korrekt.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Sørg inden brugen for, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med produktets påkrævede driftsspænding (220-240V~).
- Kontrollér inden hver nettilslutning lampelegemet [3] og strømforsyningen [7] for eventuelle beskadigelser.

- Benyt ikke produktet, hvis du opdager beskadigelser.
- Dette produkts netledning kan ikke udskiftes; hvis netledningen er beskadiget så skal hele produktet bortskaffes.
- Åben aldrig et af de elektriske driftsmidler og stik ikke genstande ind i dem.
- Beskyt netledningen mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømforsyningen [7] ud af stikkontakten inden montering, afmontering eller rengøring.
- Rør hverken ved produktets tilslutningsstik [5] eller ved selve produktet med våde hænder.
- Afbryd produktet fra strømmen, når produktet ikke bruges i længere tid.
- Hvis du har spørgsmål til produktet eller er usikker omkring håndteringen af produktet, så henvend dig til en fagperson.
- Anvend kun produktet med den medleverede strømforsyning [7] af typen model-nr. MLS-D12V6WG2D-IP44, ellers ophører samtlige garantikrav.
- Lyskilderne kan ikke udskiftes.
- Skulle lyskilderne i slutningen af deres levetid svigte, så skal hele produktet erstattes.
- Bemærk at strømforsyningen også forbruger en smule strøm uden at produktet er tændt, så længe strømforsyningen er i stikkontakten. For at slukke fuldstændigt for produktet, skal du fjerne strømforsyningen [7] fra stikkontakten.
- Produktet må ikke anvendes, uden at alle tætninger og motivskabelonen er installeret korrekt.

● Inden ibrugtagningen

Bemærk: fjern alt emballage fra produktet.

● Opstilling af produkt

Montering af jordspyddet [13]:

- Sæt LED-projektøren på jordspyddet [13] og fastgør den, idet du drejer den mod urets retning (afbildning D).

- Sæt jordspyddet [13] dybt i jorden, i plænen eller bedet (i inden-eller udendørs området), for at den kan sidde fast (afbildning D).

Bemærk: for at opnå en god projektor-effekt, anbefales det, at produktet placeres mindst 1 m fra projektorfladen (væg, loft eller lignende).

Montering af bundpladen [2]:

- Sæt LED-projektøren på bundpladen [2] og fastgør den, idet du drejer den mod urets retning (afbildning A). Placer produktet på en jævn flade.
- Sæt tilslutningsstikket [5] af LED-projektøren i tilslutningsbøsningen af strømadapteren [7] (afbildning B).

Bemærk: læg ledningen på en sådan måde, at man ikke kan snuble over den.

- Drej stikhætten [4] i urets retning, for at fastgøre forbindelsen (afbildning B).
- Sæt strømforsyningen [7] i stikkontakten. Produktet er driftsklar.

Skift af motivskabelon [10]:

- Løsn og fjern begge skruer [12] ved kabinettet af LED-projektøren.
- Fjern motivskabelonen [10], idet du trækker den ud ved afdækningen [11].
- Vær derved opmærksom på, at du ikke rører ved lysbilledet.
- Indsæt den ønskede motivskabelon [10] med den rigtige side opad og fastgør den.
- Vær opmærksom på, at tætningen af motivskabelonen [9] sidder korrekt, inden du indsætter afdækningen af motivskabelonen [11].
- Vær opmærksom på, at tætningsringen af skruen [8] har fat i skruen [12], inden du spænder begge skruer [12] (afbildning C).

Rengøring og pleje

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Træk først strømforsyningen [7] ud af stikkontakten.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Af hensyn til den elektriske sikkerhed må produktet aldrig sænkes ned i vand.

- Benyt ikke opløsningsmidler, benzin e.l. Herved kan produktet tage skade.
- Rengør produktet regelmæssigt med en tør fugtfri klud. Ved kraftigere snavs anvendes en let fugtet klud.

Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

Garanti

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strenge kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f. eks. IAN 123456_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derfor sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

 **Service Danmark**

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@idl.dk

CE IP44

Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom /-spanning		Onafhankelijk voorschakelapparaat
	Wisselstroom /-spanning		Polariteit van de uitgangsaansluiting
	Beschermingsklasse II		Spatwaterdicht
	Tegen kortsluiting bestendige veiligheidstransformator		

Led-motiefspot met vervangbare motieven

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Dit product is geschikt voor gebruik binnens- en buitenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privé-huishoudens en niet voor commerciële doeleinden.

- Dit product is niet geschikt voor de verlichting van kamers in privé-huishoudens.
- Dit product kan bij extreme temperaturen tot maximaal -21 °C worden gebruikt.

● Beschrijving van de onderdelen

- | | |
|---------------------------|-----------------------------------|
| Borgschroef | Afdichting van de motief-sjabloon |
| Grondplaat (rond) | Motief-sjabloon |
| Lampbehuizing | Afdekking van de motief-sjabloon |
| Stekkerdop | Schroef van de afdekking |
| Stekker | Grondpen |
| Afdichting van de stekker | |
| Netadapter | |
| Afdichting van de schroef | |

● Technische gegevens

Netspanningsadapter + Led-motiefspot:

Opgenomen vermogen: ca. 3,2W

Led-motiefspot:

Bedrijfsspanning: 12V===
 Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)
 Modelnr. HG06518
 GS-gecertificeerd

Netspanningsadapter:

Ingangsspanning: 220-240V~, 50-60Hz
 Beschermingsklasse: II/
 Beschermingsgraad: IP44 (spatwaterdicht)
 Netspanningsadapter (modelnr. MLS-D12V6WG2D-IP44)
 Maximale nominale temperatuur van de buitenkant voor de stroomvoorziening (tc): 75 °C.

● Omvang van de levering

- | | |
|--|---|
| 1 Led-motiefspot met
vervangbare motieven | 1 grondplaat (rond)
6 motief-sjablonen |
| 1 netadapter | 1 gebruiksaanwijzing |
| 1 grondpen met schroef | |



Veiligheidsinstructies

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSTECHNISCHE INSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE EVENTUEEL LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!

-  Houd kinderen steeds verwijderd van het product.
- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die tijdens het gebruik van het product kunnen uitgaan.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.
- ▲ **VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR OVERVERHITTING!** Schakel het product niet in zolang het zich in de verpakking bevindt.
- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.
- Trek niet aan de kabel van het product en zorg ervoor, dat deze zo ligt, dat niemand erover kan lopen of struikelen.
- **GEVAAR VOOR LETSEL!** Zorg ervoor, dat als de led-projector wordt verwijderd, de grondpen **13** ook wordt verwijderd, zodat deze geen gevaar vormt (bijv. struikelen).

- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.

▲ WAARSCHUWING! Gebruik dit product alleen, als het naar behoren is geïnstalleerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Verzeker u er voor gebruik van, dat de bestaande netspanning met de vereiste bedrijfs-spanning van het product overeenkomt (220-240V~).
- Controleer iedere keer voor het aansluiten op de netspanning de lampbehuizing **3** en de netspanningsadapter **7** op eventuele beschadigingen.
- Gebruik het product nooit wanneer u welke beschadiging dan ook heeft geconstateerd.
- De stroomkabel van dit product kan niet worden vervangen; indien de kabel beschadigd is, moet het complete product worden afgevoerd.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm de stroomkabel tegen scherpe randen, mechanische belastingen en warme oppervlaktes.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek voor de montage, demontage of reiniging altijd de netspanningsadapter **7** uit het stopcontact.
- Raak noch de aansluitstekker **5** van het product noch het product zelf met natte handen aan.
- Onderbreek de stroomtoevoer als u het product gedurende een langere periode niet gebruikt.
- Indien u vragen over het product heeft of onzeker bent dan kunt u een elektricien raadplegen.
- Gebruik het product alleen met de meegeleverde netspanningsadapter **7** van het type modelnr. MLS-D12V6WG2D-IP44, anders komt de garantie te vervallen.
- De verlichtingsmiddelen kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de verlichtingsmiddelen aan het einde van hun levensduur uitvallen, dient het gehele product te worden vervangen.

- Houd er rekening mee dat de netspanningsadapter ook zonder dat het product in bedrijf is nog een gering vermogen opneemt zolang deze zich in het stopcontact bevindt. Om het product volledig uit te schakelen haalt u de netspanningsadapter [7] uit het stopcontact.
- Het product mag niet worden gebruikt zonder dat alle afdichtingen en de motief-sjablonen correct zijn geïnstalleerd.

● Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

● Product plaatsen

Grondpen [13] monteren:

- Plaats de led-projector op de grondpen [13] en bevestig deze door hem tegen de klok in te draaien (afb. D).
- Steek de grondpen [13] diep in de aarde, in het gazon of bloemperk (binnens- of buitenshuis), zodat deze stevig zit (afb. D).

Opmerking: om een goede projectie te bereiken raden wij aan, het product op minstens 1 m van het projectievlak te plaatsen (wand, plafond etc.).

Grondplaat [2] monteren:

- Plaats de led-projector op de grondplaat [2] en bevestig deze door hem tegen de klok in te draaien (afb. A). Plaats het product vervolgens op een vlakke ondergrond.
 - Steek de stekker [5] van de led-projector in de contra-stekker van de netadapter [7] (afb. B).
- Opmerking:** leg de kabel zodanig dat niemand erover kan struikelen.
- Draai de stekkerklep [4] met de klok mee om de verbinding te fixeren (afb. B).
 - Steek de netspanningsadapter [7] in het stopcontact. Het product is gereed voor gebruik.

Motief-sjablonen [10] wisselen:

- Draai de beide schroeven [12] op de behuizing van de led-projector los en verwijder ze.
- Verwijder de motief-sjabloon [10] door deze aan de afdekking [11] eruit te trekken.
- Let erop dat u daarbij de diafilm niet aanraakt.
- Leg de gewenste motief-sjabloon [10] er op de goede manier in en bevestig deze.
- Controleer of de afdichting van de motief-sjabloon [9] goed is gepositioneerd voordat u de afdekking van de motief-sjabloon [11] erop zet.
- Controleer of de afdichting van de schroef [8] nog om de schroef [12] heen zit voordat u de beide schroeven [12] vastzet (afb. C).

● Reiniging en onderhoud

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Trek eerst de netspanningsadapter [7] uit het stopcontact.

⚠ VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK! Vanwege de elektrische veiligheid mag het product nooit onder water worden gedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Reinig het product regelmatig met een droge, pluisvrije doek. Gebruik een iets vochtige doek voor het verwijderen van hardnekkige verontreinigingen.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de af scheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons - naar onze keuze - gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen

aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links-onder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande serviceafdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

(NL) Service Nederland
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@idl.nl

(BE) Service België
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@idl.be

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme

	Gleichstrom /-spannung		Unabhängiges Betriebsgerät
	Wechselstrom /-spannung		Polarität des Ausgangsanschlusses
	Schutzklasse II		Spritzwassergeschützt
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		

LED-Motivstrahler mit tauschbaren Motiven

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet.
- Dieses Produkt kann bei extremen Temperaturen von bis zu -21 °C eingesetzt werden.

● Teilebeschreibung

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| Feststellschraube | Dichtung der Motivschablone |
| Bodenplatte (rund) | Motivschablone |
| Lampenkörper | Abdeckung der Motivschablone |
| Steckerkappe | Schraube der Abdeckung |
| Anschlussstecker | Erdspieß |
| Dichtungsring des Anschlusssteckers | |
| Netzadapter | |
| Dichtungsring der Schraube | |

● Technische Daten

Netzadapter + LED-Motivstrahler:

Leistungsaufnahme: ca. 3,2W

LED-Motivstrahler:

Betriebsspannung: 12V===

Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)

Modell-Nr. HG06518

GS-zertifiziert

Netzadapter:

Eingangsspannung: 220-240V~, 50-60Hz

Schutzklasse: II/□

Schutzgrad: IP44 (spritzwassergeschützt)

Netzadapter (Modell-Nr. MLS-D12V6WG2D-IP44)

Maximale Nenntemperatur der Außenfläche für die Stromversorgung (tc): 75 °C.


● Lieferumfang

- 1 LED-Motivstrahler mit
tauschbaren Motiven
- 1 Bodenplatte (rund)
- 6 Motivschablonen
- 1 Netzadapter
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Erdspieß mit Schraube



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

-  Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- ▲ **VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!** Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie nicht an der Netzleitung des Produkts und stellen Sie sicher, dass sie so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.
- **VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass, wenn der LED-Projektor entfernt wird, auch der Erdspieß **[13]** mit entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).

- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.



WARNING! Benutzen Sie dieses Produkt nur, wenn es ordnungsgemäß installiert ist.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produktes übereinstimmt (220-240V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss den Lampenkörper **[3]** und den Netzadapter **[7]** auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Die Netzleitung dieses Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Netzleitung beschädigt ist, muss das ganze Produkt entsorgt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Netzleitung vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer den Netzadapter **[7]** vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder den Anschlussstecker **[5]** des Produkts noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Bei längerer Nichtnutzung trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzadapter **[7]** des Typs (Modell-Nr. MLS-D1 2V6WG2D-IP44); ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Die Leuchtmittel sind nicht austauschbar.

- Sollten die Leuchtmittel am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.
- Beachten Sie, dass der Netzadapter auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzadapter in der Steckdose befindet. Um das Produkt vollständig auszuschalten, entfernen Sie den Netzadapter **7** aus der Steckdose.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, ohne dass alle Dichtungen und die Motivschablone ordnungsgemäß installiert sind.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Produkt aufstellen

Erdspieß **13 montieren:**

- Setzen Sie den LED-Projektor auf den Erdspieß **13** und befestigen Sie diesen, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. D).
- Stecken Sie den Erdspieß **13** tief ins Erdreich, in den Rasen oder das Beet (im Innen- oder Außenbereich), damit dieser fest sitzt (Abb. D).

Hinweis: Um eine gute Projektionsleistung zu erzielen wird empfohlen, das Produkt mindestens 1 m von der Projektionsfläche entfernt zu platzieren (Wand, Decke etc.).

Bodenplatte **2 montieren:**

- Setzen Sie den LED-Projektor auf die Bodenplatte **2** und befestigen Sie diese, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. A). Stellen Sie das Produkt anschließend auf eine ebene Fläche.
- Stecken Sie den Anschlussstecker **5** des LED-Projektors in die Anschlussbuchse des Netzadapters **7** (Abb. B).

Hinweis: Verlegen Sie das Kabel stolpersicher.

- Drehen Sie die Steckerkappe **4** im Uhrzeigersinn, um die Verbindung zu fixieren (Abb. B).
- Stecken Sie den Netzadapter **7** in die Steckdose. Das Produkt ist betriebsbereit.

Motivschablone **10 austauschen:**

- Lösen und entfernen Sie die beiden Schrauben **12** am Gehäuse des LED-Projektors.
- Entfernen Sie die Motivschablone **10**, indem Sie sie an der Abdeckung **11** herausziehen.
- Achten Sie dabei darauf, den Diafilm nicht zu berühren.
- Legen Sie die gewünschte Motivschablone **10** richtig herum ein und befestigen Sie sie.
- Stellen Sie sicher, dass die Dichtung der Motivschablone **9** richtig positioniert ist, bevor Sie die Abdeckung der Motivschablone **11** einsetzen.
- Stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring der Schraube **8** noch die Schraube **12** umschließt, bevor Sie die beiden Schrauben **12** festziehen (Abb. C).

● Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie zuerst den Netzadapter **7** aus der Steckdose.

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Reinigen Sie das Produkt regelmäßig mit einem trockenen, fusselfreien Tuch. Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein leicht angefeuchtetes Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen

an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@idl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@idl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@idl.ch

CE IP44

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG06518
Version: 06 / 2020

Last Information Update · Tilstand af
information · Stand van de informatie
Stand der Informationen: 05 / 2020
Ident.-No.: HG06518052020-DK/NL



IAN 347447_2001